

# 取扱説明書

## INSTALLATION MANUAL

### オーバーサイズバルブ OVERSIZED VALVES

エンジン型式 ENGINE	IN/EX	セット品番 SET PART No.	単品品番 INDIVIDUAL PART No.
VR38DETT	IN	163404	161408
R35 GT-R	EX		161409
RB26DETT	IN	163400	161400
BNR32/BCNR33/BNR34	EX		161401
SR20DET	IN	163401	161402
(R)PS13/S14/S15	EX		161403
SR20DE	IN	163401	161402
PS13/P10/S15 AUTECH	EX		161403
4B11	IN	163405	161410
CZ4A	EX		161411
4G63	IN	163402	161404
EVO4~9	EX		161405
EJ20	IN	163403	161406
GDB C~G	EX		161407
EJ25	IN	163403	161406
	EX		161407

日本語.....2p

English.....3p

- この取扱説明書を良く読んでからお使いください。
- 自動車メーカーの発行する整備要領書と併せてお使いください。
- 取り付け後も大切に保管してください。
- 販売店様で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください。

TOMEI 製品のお買い上げありがとうございます。  
チューニングエンジンに求められるバルブとは、燃焼室になるべく多くの混合気を送り込み、効率良く排気することです。そのために大径化し、カーテンエリア(有効吸気面積)を増やすこと。そして常に大きな加速度と高温にさらされるために高耐久性と高耐熱性の確保が必要です。TOMEIオーバーサイズバルブはそのすべてを達成させるために、素材選択から加工精度まですべてにこだわり、吸排気効率を向上させ、高出力対応を実現しました。

- Installation is to be carried out after the instructions are carefully read.
- For further reference, compare this instruction sheet with the official service manual.
- After installation please keep this copy for future reference.
- Be sure to give a copy of this instruction manual to the customer.

Thank you for purchasing another quality TOMEI product.  
Tuned engines require as much fuel mixture to enter the combustion chamber as possible.  
So a larger diameter design was selected to optimize flow rates. Due to the extremely high temperature conditions experienced in the combustion chamber during high power runs the durability of the valves were also addressed to improve resistance to high heat conditions.  
The TOMEI oversized valves were designed with the above factors and more so with the careful selection of materials to suit these conditions to the precision in the design and manufacturing processes to maximize the intake and exhaust flow rates will make your engine capable of big power when needed most.

## ⚠ 注意

- 本品は自動車競技専用部品です。サーキットか公道から閉鎖されたコース内に限って使用してください。
- 一般公道で使用すると車両本来の安全性が失われ危険です。また、法律で罰せられます。
- 本品は自動車競技という特殊用途に用いるため、取り付けは特別の訓練を受けた整備士が、設備の整った作業場で実施してください。
- 本品は指定したエンジン以外には取り付けできません。指定したエンジン以外に取り付けると、各部が適合せず本品および、エンジン本体を破損します。
- 取り付けの際は、適切な工具と保護具を使用しないとけがにつながり危険です。
- エンジンの燃料に有鉛ガソリンを使用しないでください。有鉛ガソリンを使用するとバルブシートが異常磨耗します。

## 組み付け

### ⚠ 注意

- 本品は純正品に対して1.0mmオーバーサイズを使用しています。製品の傘部、ステムエンドは研磨仕上げをしておりますのでそのままお使いください。また、バルブシートリングはバルブ径拡大に伴い、追加加工が必要になります。TOMEIチューニングサービスのバルブシートリング内径拡大・バルブシートカット・セット長合わせをご依頼ください。

### ⚠ 警告

- 取り付け前に本製品を十分に洗浄してください。  
もし洗浄が不十分でエンジンに異物などがいった場合、エンジンを破損する恐れがあります。

エンジン型式	IN/EX	バルブ径 (mm)	ステム径 (mm)	全長 (mm)
VR38DETT	IN	38.15	5.970	95.00
R35 GT-R	EX	33.15	5.955	92.00
RB26DETT	IN	35.65	5.970	102.30
BNR32/BCNR33/BNR34	EX	31.15	6.940	101.20
SR20DET	IN	35.15	5.970	101.40
(R)PS13/S14/S15	EX	31.15	6.940	102.10
SR20DE	IN	35.15	5.970	101.40
PS13/P10/S15 AUTECH	EX	31.15	6.940	102.10
4B11	IN	35.95	5.470	113.25
CZ4A	EX	29.95	5.460	105.85
4G63	IN	35.00	6.570	109.60
EVO4~9	EX	31.50	6.540	109.60
EJ20	IN	37.00	5.962	104.35
GDB C~G	EX	33.00	5.955	104.70
EJ25	IN	37.00	5.962	104.35
	EX	33.00	5.955	104.70

## 燃焼室容積目安

※本品を純正バルブ突き出し量と同等にバルブシートリング加工した場合の目安

エンジン型式	燃焼室容積 (cc)
VR38DETT	
RB26DETT	67.0
SR20DE(T)	49.2
4B11	
4G63	43.5
EJ	50.0

## CAUTION

- This product was designed and made for competition, off road use only.
- The use of this product may not be street legal in your area so please check before hand.
- This product is to be installed by a qualified experienced professional in an appropriately setup workshop
- This product is application specific, if it is used on a different engine that is not specified to be compatible with you will run the risk of damaging this product and or the engine that it is used in.
- The correct tools, facilities and safety equipment must be used during the install to avoid any injuries.
- Do not use leaded fuel with the engine running these parts as it can lead to abnormal wear on the components.

## ASSEMBLY

### CAUTION

- This product is designed as 1mm oversized over the standard size at the valve head with surface treatment on certain models. The valve seat will need to be processed to suit the application of these oversized valves. Tomei tuning service can also complete the required job to match with valve seat cutting and the fitment of oversized seat rings.

### WARNING!

- Please wash and clean this product thoroughly prior to installation.  
If the product has not been washed properly, foreign materials that might be left during the production process may cause internal damage to the engine.

ENGINE	IN/EX	Valve Dia. (mm)	System Dia (mm)	Length (mm)
VR38DETT	IN	38.15	5.970	95.00
R35 GT-R	EX	33.15	5.955	92.00
RB26DETT	IN	35.65	5.970	102.30
BNR32/BCNR33/BNR34	EX	31.15	6.940	101.20
SR20DET	IN	35.15	5.970	101.40
(R)PS13/S14/S15	EX	31.15	6.940	102.10
SR20DE	IN	35.15	5.970	101.40
PS13/P10/S15 AUTECH	EX	31.15	6.940	102.10
4B11	IN	35.95	5.470	113.25
CZ4A	EX	29.95	5.460	105.85
4G63	IN	35.00	6.570	109.60
EVO4~9	EX	31.50	6.540	109.60
EJ20	IN	37.00	5.962	104.35
GDB C~G	EX	33.00	5.955	104.70
EJ25	IN	37.00	5.962	104.35
	EX	33.00	5.955	104.70

## TARGET COMBUSTION CHAMBER VOLUME

※ These figures are based on the stock valve and stock valve seat setup.

ENGINE	Chamber Volume (cc)
VR38DETT	
RB26DETT	67.0
SR20DE(T)	49.2
4B11	
4G63	43.5
EJ	50.0

**TOMEI POWERED INC.**  
**株式会社 東名パワード**

---

〒194-0004 東京都町田市鶴間1737-3  
TEL : 042-795-8411(代) FAX : 042-799-7851  
1737-3 Tsuruma Machida-shi Tokyo 194-0004 JAPAN  
TEL : +81-42-795-8411(main switchboard)

<http://www.tomei-p.co.jp>

この製品に関わる取り付け、操作上のご相談は上記へお願いします。

営業時間: 月～金(祝祭日、年末年始を除く)9:00～18:00

---

If you have any questions in regards to the installation of this product,  
please contact your local authorised Tomei Powered distributor.  
OPEN: Monday - Friday (National holidays and public holidays excluded).  
09:00 - 18:00

オーバーサイズバルブ取扱説明書 11年04月 M16Y571